

MAGIC GRAPHIC
MAGIC GRAPHICS INC.

超級快速
影印服務
即影即有

**招絲設印
牌計印刷**

特價全套
500... 信紙 合共 \$70.00
張... 信封

承接
大小印務

864-2577
681-9183

華人營業代表葉君接洽 DANNY YIP PAGER: 686-7220
540 Burrard St., Vancouver, B.C.

永利貿易有限公司
Van-Lima Imported & Exported Co. Ltd.

新急到凍 **水晶魷魚**
和安芽菜發行公司
WO ON CO. BEAN SPROUT

新到大幫 **秘魯綠豆**
優質發芽

電話: (604) 684-0965
430 COLUMBIA STREET VANCOUVER B.C. V6A 2R8

餅屋
多款精美餅食,
新鮮焗麵包
歡迎選購各款餅食

van den Bosch

"如你認識我, 話俾你的朋友知,
如不認識我, 請問你朋友。"

另一分店在 ARBUTUS SHOPPING CENTER
活活 FOOD FLOOR 隔鄰

2567 GRANVILLE ST., VANCOUVER, B.C. V6H 3G7 TEL: 733-2510
ARBUTUS VILLAGE TEL: 733-9424

Max King 美景食屋
BAKERY & RESTAURANT LTD.

277E. PENDER ST., VANCOUVER, B.C.
TEL: (604) 684-2178

由十月十三日開始延長營業時間
由上午七時至下午六時

富怡窗飾
JOYFLEX BLIND

窗飾典雅溫馨迎聖誕
富怡為你家居添姿采

窗飾、窗簾、窗紗及路軌
款式繁多 歡迎參觀選購

歡迎來電查詢及參觀陳列室

永久保用·隔熱美觀·免費估價·免費安裝

代理名廠 Hunter Douglas
垂直簾、百葉簾
一律五至十天起貨
電話: 644-6063

明贊裝修工程
承接 內外各項工程
做木油漆 泥水工程
裝修水色 大小工程

快捷妥當
林贊 DON LAM
電話: 255-3917

幸運新娘
全套香港運到新娘白紗
禮服、中國裙褂旗袍、
伴娘禮服出租、款式新
穎、尺碼齊、租金相宜。
預約電話: 298-3977
*101, 223 Keefer Street
Vancouver, B.C.

Maxim's 美心餅店
CAKE SHOP 溫哥華奇化街二五七號

257, KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C.
V6A 1X6 CANADA
TEL: 688-6281, 688-6282

專業精神 出品認真
請嚐試
新出品 炸筍絲雞角
士多啤梨蛋糕
與眾不同

各式西餅
出爐飽餐
熱辣捷粥
結婚禮餅
生日蛋糕
各款中餅

無任歡迎

各界美惠
各界美惠
各界美惠

歡迎顧

美華旅店
MAY WAH HOTEL
258 E. PENDER (片打東街)
電話: 688-6431

全部新裝修
日租月租
任從選擇
特別優待
特英或補
者別或助
無僑胞迎
任胞惠顧

各式產品全部不含防腐劑
請用美心華麗餅券
歡迎社團預定茶會

HOY INDUSTRIES INC. 許忠銘公司
HOME IMPROVEMENT CENTRE
Visit our Showroom at
3012 NANAIMO STREET VANCOUVER, B.C.

雙層玻璃窗
新屋內風
換屋頂外牆
靚屋頂水溝
專造鋁窗紗

432-7835

威文建築設計裝修
內外免費估價
土庫油漆
廚房廁所
舊屋翻新
承造新屋
室內裝修
內外油漆

電話: 430-3740

頂好冷凍點心
小籠包、鍋貼、水餃、雲吞、蝦餃、
燒賣、叉燒飽、鮮肉飽、梅菜扣肉、
牛什、脆皮花、春卷、芝蔴湯丸、
銀絲卷、豆沙包、花卷。

各大商店及商場均有售
頂好食品有限公司
DING HAU FOOD'S CO. LTD.
TEL: (604) 278-2828
13-12200 VULCAN WAY RICHMOND B.C. V6V 1J8

海外房屋維修公司
大免費估價
電燈水工程
磁磚鋪地
廁所改建
車房油漆
屋頂翻漏
屋頂翻漏
屋頂翻漏

254 2595

和平電子服務
政府牌照
收費低廉
錄影機
電視機
錄影機
錄影機

電話: 254 2595
251 4279

棠氏凍房電器
TOM APPLIANCE SERVICE
2145 KASLO STREET VANCOUVER, B.C.
電話: 253-4706

24小時服務
免費估價
取價從廉

修理: 雪櫃, 冰櫃, 洗衣機, 乾衣機, 洗碗機, 抽油煙機, 電器, 燈飾, 傢俬

大昌房屋屋頂工程
24小時緊急修理
免費估價

公司: 251-2697
251-5628

永恒裝修建築公司
特價優待大小裝修
估價準=平! 經驗豐=快!
工具齊=靚! 顧客讚=信!
電 271-1393 國粵英語

政府牌照·免費估價
屋頂水廁浴土水按外
頂頂潤所缸庫泥裝牆
補翻水油盜車圍門膠
漏新喉漆磚房窗板

達明電器
承接新舊住宅商業樓宇
大小電器安裝修理工程
電話: 432-1879
傳呼機: 680-5351

中西招牌
專辦中西招牌
2. 貨木箱
5. 半板
5. 膠板
7. 廣告牌
6. 等牌
2. 等牌
4. 等牌

快捷房屋修理公司
Speedy Home Renovation Ltd.
24小時緊急修理
免費估價

專通渠道 日夜服務
專電商水漏水電
門動業管水管爐器
工通住阻救更修安
具渠宅塞急換理裝

電話: 254-1176
或 434-2082 余先生

煒華電器
政府牌照
商電防通防各安免
常器盜話火種裝費
住工警設大聲修估
宅任程鐘備鐘理價

253-8082 周生

長程搬運公司
代辦大車
代辦大車
代辦大車

聯合建築裝修公司
屋內新水露土各政
頂外造喉台庫項府
修油廁修車間裝牌
理漆所理房格修照

電話: 255-4709

盛昌水喉
星期一至六
公司: 872-2468
325-8640
傳呼機: 680-7016
廿四小時專人服務

永成建築裝修公司
政府註冊
免內廚水露土改商
費外櫃喉台庫建業
估油酒電車間翻住
價漆吧器房格新宅

請電: 255-9837 余洽

實平修理
雪櫃 大小凍房 乾洗衣機
爐頭 水喉電器 免費估價
253-3298 呼機 645-4309

HILLCREST PLUMBING
為更好服務顧客起見, 現將 212 E. 17TH AVE.
門市部開張, 在這期間一切水喉、熱水爐、
浴缸、廁所、和其它的存貨大平賣。
由30%至50%OFF 或減還價, 無任歡迎。
FRED SATO 879-1415 212 E. 17TH AVE.
本公司總門市部將設在 3272 MAIN ST.
和 212 E. 17TH AVE., 僑胞光顧, 無任歡迎

本公司還設有服務部
按裝及修理水喉煤氣。
暖爐浴室、通渠廁所等一切工程。
電話: 879-2122
(24小時服務) 879-5301

中央冷暖電器公司
24小時服務 電話: 251-1505
2145 KASLO STREET VANCOUVER, B.C.

修理裝置 政府牌照

- 大小凍房
- 制雪機
- 冰櫃凍櫃
- 冷氣機
- 雪櫃爐頭
- 暖氣機
- 乾洗衣機
- 熱水箱
- 洗碗碟機
- 各種電器

仔寶電器冷器
政府註冊 專業技師
修理安裝 保證妥當
雪櫃爐頭 製雪機
洗碗碟機 凍櫃
乾洗衣機 微波爐

電話: 321-4482 24小時服務

田健漆油瓷磚公司
零售批發 內外油漆
房屋改建 修理水喉
大小工程 包君滿意
電話: 254-2764

KIT WONG 建築
水砌 鋁車翻土
泥磚 鐵房新庫
路結 欄陽改裝
面石 杆台建修

五時后:
873-9361

實用鋁鐵工程公司
PRACTICAL IRONWORKS LTD.
6908 RUSSELL AVE,
BURNABY, B.C. V5J 4R9
(公司) 430-4552 (住家) 439-1128

榮昌裝修公司
政府牌照
油漆 車房 土庫 廚櫃 水電 商業 瓦工
油漆 車房 土庫 廚櫃 水電 商業 瓦工
油漆 車房 土庫 廚櫃 水電 商業 瓦工

電話: 874-8043 (24小時服務)
680-5927 (傳呼機)

植楓建築裝修公司
Z. MAPLE CONTRACTING
電話: 439-1808 438-6828

濠建築工程公司
政府註冊
政府註冊
政府註冊

電話: 876-4594 or 872-5877

胡氏電器工程有限公司
B. WU ELECTRIC LTD.
Electrical Contractor
Phone: 464-3729 Pager: 645-4286

- 商業住宅電器工程
- 加改電錶電箱電綫
- 栢文消防警報系統
- 緊急照明設備安裝
- 大小安裝修理工程
- 商業餐館栢文保養

免費估價
工作符合政府安全規格

防盜
精造:
* 防盜花窗
* 鋁質欄杆
* 樓梯扶手
* 鐵門鐵閘
(免費估價)

基信建築裝修
電話: 434-0869

免費估價
價大內外土舊
相外水庫庫翻
宜相油工間閣新

彭鴻記裝飾
電話: 874-6915

承建新屋
室內設計
油漆工程
室內設計
油漆工程

遠東建築工程公司
FAR EAST CONSTRUCTION
PHONE 325-8002

免費估價
電大小水磚瓷
估工通動通裝
價工程流通裝